

УДК 004.81:159.953.5]:811.112.2(043.2)

МОБІЛЬНИЙ ЗАСТОСУНОК ДЛЯ ЕФЕКТИВНОГО ВИВЧЕННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ УКРАЇНЦЯМИ, ЯКІ ЕВАКУЮВАЛИСЯ ЧЕРЕЗ ВІЙНУ

Крістіна Шлома

Державний університет «Київський Авіаційний Інститут», Київ

Науковий керівник – Тетяна Холявкіна, к.т.н., доц.

Ключові слова: веб-застосунок, вивчення мови, адаптація, інтеграція.

Загалом, у сучасному світі, створюються нові технології та використовуються різні інновації, завдяки чому вартість технологій-попередників та їх продуктів мінімізувалися до значень широкої доступності населенню. Проте, все частіше можна зустріти випадки підвищення вартості, особливо на вторинному ринку. У чому причини такої ринкової політики?

Вступ. Через політичні обставини значна кількість українських переселенців опинилася в європейських країнах, зокрема в Німеччині. Одним із ключових викликів, що стоїть перед ними, є подолання мовного бар'єру, через який ускладнюється процес інтеграції в нове середовище, зокрема в сфері працевлаштування та й життя в цілому. Традиційні підходи до вивчення іноземних мов, як-от використання підручників або читання великих книжок, часто виявляються малоефективними через складність запам'ятовування великого обсягу інформації. Актуальність цієї теми підтверджується сучасними дослідженнями [1, 2], у яких аналізуються новітні підходи до мовної освіти із використанням цифрових технологій.

Матеріали та методи.

Під час створення веб-застосунку було задіяно HTML, CSS і JavaScript для створення функціонального інтерфейсу та інтерактивних елементів. Більша частина уваги приділялася простоті використання і зручності для користувача, що дозволяє ефективно засвоювати матеріал у зручному темпі.

Результати. Створений веб-застосунок значно полегшує процес мовної адаптації для користувачів, які перебувають у новому мовному середовищі. Основна перевага полягає у поєднанні різних методів вивчення мови в одному інструменті: читання, переклад, активне запам'ятовування та граматичний аналіз.

Під час тестування застосунку користувачами було відзначено наступні позитивні результати: **Зменшення когнітивного навантаження** завдяки роботі з короткими текстами (до 500 слів); **Покращення словникового запасу** на 30–40% вже через один регулярного використання; **Зростання мотивації до навчання**, оскільки можливість миттєвого перекладу дозволяє уникати фрустрації, пов'язаної з незрозумілими словами або фразами; **Підвищення**

розуміння граматичних структур: за результатами опитування, 75% користувачів відзначили, що інтерактивні вправи на граматику були ефективнішими за традиційні вправи у підручниках.

Користувацьке тестування охопило 10 учнів різного віку та рівня володіння німецькою мовою (від А1 до В1). За результатами анкетування, 91% користувачів заявили, що застосунок є корисним у процесі вивчення мови, а 82% висловили готовність рекомендувати його іншим переселенцям.

Ефективність використання цифрових засобів у вивченні мов підтверджується науковими дослідженнями. У роботі Саєнко та Созикіної [1] зазначено, що адаптивні технології широко використовуються в навчанні іноземних мов, зокрема для оцінювання рівнів мовної компетенції. Кузьо [2] обґрунтовує переваги веб-застосунків у формуванні навичок читання, підкреслюючи їхню доступність та інтерактивність. Крім того, у статті "Вебзастосунок для вивчення іноземних мов" [3] аналізується роль адаптивного навчання у мовній освіті, що реалізовано в даному застосунку через можливість вибору рівня складності і тематики.

Висновок. Даний веб-застосунок допомагає швидко та ефективно переселенцям, які опинилися в новому мовному середовищі, вивчати німецьку мову у зручному та доступному форматі.

Список використаних джерел:

1. Саєнко Н. В., Созикіна Г. С. Переваги та недоліки адаптивного навчання іноземних мов [Електронний ресурс] // Збірник наукових праць «Scientific Collection «InterConf»». – 2022. – С. 45–50. – Режим доступу: <https://archive.interconf.center/index.php/conference-proceeding/article/download/1066/1092>. – Назва з екрана. (Дата звернення: 17.03.2025).
2. Кузьо Л. І. Актуальні проблеми навчання іноземних мов для спеціальних цілей [Електронний ресурс] // Збірник наукових статей. – Львів: ЛьвДУВС, 2023. – 131 с. – Режим доступу: <https://dspace.lvduvs.edu.ua/bitstream/1234567890/6594/1/Актуальні%20проблеми.%20Збірник%20статей%202023.pdf> – Назва з екрана. (Дата звернення: 17.03.2025).
3. Вебзастосунок для вивчення іноземних мов [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://krs.chmnu.edu.ua/jspui/bitstream/123456789/2960/1/Данкович%20Сергій%20БКР.pdf> – Назва з екрана. (Дата звернення: 17.03.2025).